

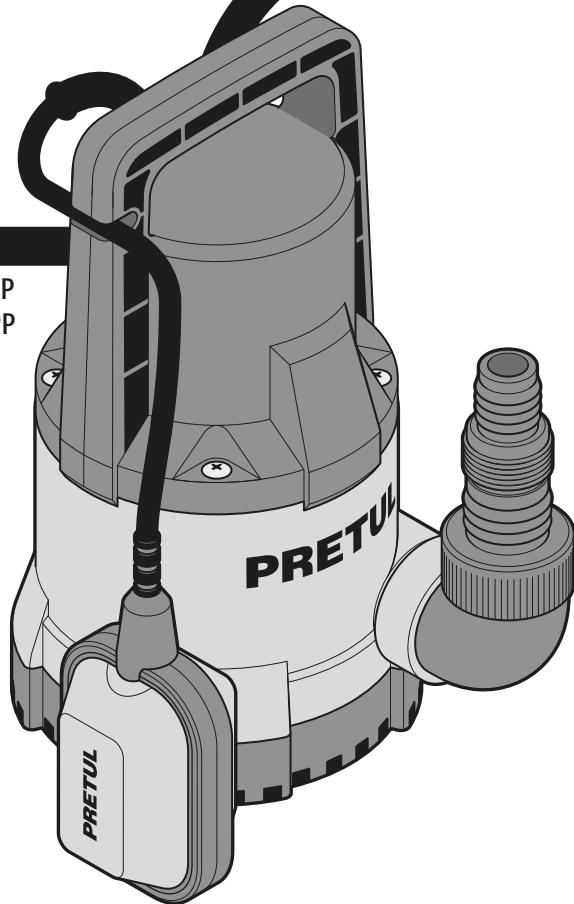
Manual

# Submersible Pump

For CLEAN  
Water

Applies for:

Codes	Models
27195	BOS-1/2LPP
27196	BOS-3/4LPP



**CAUTION**



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



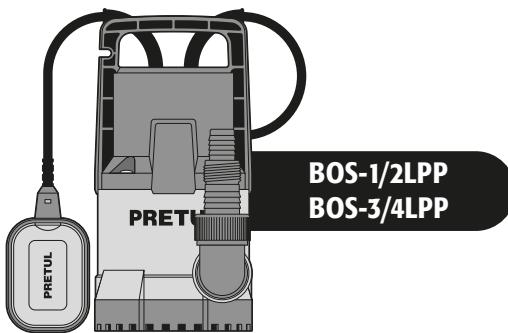
Technical Data .....	3
Power Requirements .....	3
 General Power Tool Safety Warnings .....	4
 Safety Warnings for Submersible Pumps .....	5
Parts .....	6
Installation .....	7
Start Up .....	8
Maintenance .....	8
Troubleshooting .....	9
Notes .....	10
Authorized Service Centers .....	11
Warranty .....	12

**CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



## BOS-1/2LPP

## BOS-3/4LPP

Code •	27195	27196
Description •	Submersible Pump for Clean Water	
Voltage and Frequency •	127 V~	60 Hz
Power •	1/2 Hp	3/4 Hp
Current •	2.5 A	3.8 A
Speed •	3450 RPM	
Flow Rate •	119 L/min	162 L/min
Maximum Depth •	22.9'	22.9'
Maximum Height / Maximum Value of Total Gauged Height •	21.3'	24.6'
Power Cable •	32.8'	32.8'
Duty Cycle •	20 minutes of work per 15 minutes of rest Maximum 6 hours a day	
IP Grade •	IPX8	
Conductors •	18 AWG x 3 C with 221 °F insulating temperature .	
Insulating •	Class I	

Power cord grips used in this product: Type "Y".

Build quality: Basic insulation

Thermal insulation on motor winding: Class F

**WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER®** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

**WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.

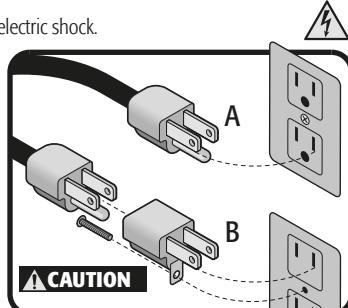


## Power Requirements

**WARNING** The equipment shall be grounded while in use to prevent an electric shock.

- Connect plug into a properly grounded contact or outlet as shown in example **A**. Not all contacts or outlets are properly grounded. If not sure, contact with a certified electrician.
- If the outlet you want to use with the equipment has two poles (2 orifices), FOR ANY REASON AT ALL DO NOT REMOVE OR ALTER THE PLUG'S EARTH TERMINAL. Use a temporary adapter as shown in example **B** and always connect the earth conductor's lug as indicated.

**CAUTION** When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Amperage Capacity	Number of Conductors	Extension Gauge From 6 ft to 49 ft	Extension Gauge Higher than 49 ft
From 0 and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG	16 AWG
From 10 and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
From 13 and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
From 15 and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

**WARNING** When operating power tools outdoors, use a **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.

**WARNING** All the cabling, power connections and the ground connection of the system shall be in compliance with the Mexican Official Standard NOM-001-SEDE-2012, Electrical Installations (Use) or with the local codes and municipal by-laws.



**⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below.** Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

**Work area****Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.

**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.

**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause losing control.

**Electrical Safety****The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

**Personal safety****Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.

**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.

**If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**

Using these devices reduce dust-related risks.

**Power Tools Use and Care****Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

**Service****Repair the tool in a TRUPER® Authorized Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.**

Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.

This tool is in compliance with  
the Official Mexican Standard  
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

# Safety Warnings for Submersible Pumps

**PRETUL®**

## Appropriate Use of the Pump

• This line of submersible pumps is designed to pump fresh and clean water from springs, wells and other water reservoirs, as well as water reservoirs or irrigation systems with clean water and solid particles up to 0.2"

**⚠ CAUTION** • To prevent blockages, do not operate the pump with waters containing larger particles.

**⚠ WARNING** • Do not pump corrosive, combustible or explosive substances (gasoline, petroleum, thinner nitrate) grease, oil, salt and sewer water.

**⚠ CAUTION** • The pump is not designed to operate continuously. Cannot be used replacing continuous use fixed pumps. The useful life of the pump will be shorter in relation to the use.

**⚠ CAUTION** • The pump is not adequate for commercial use, nor for permanent circulation and filtering systems, or to be used with liquids containing abrasive materials, or soil, sand, mud, or clay mixes. Any of those uses is considered inadequate and can damage the pump.

• The temperature of the liquids shall not exceed 95 °F, nor as cold as there is the possibility of freezing.

**⚠ CAUTION** • Prevent the pump from running dry.

**⚠ WARNING** • Do not use the pump in the nearness of areas where explosives, flammable liquids or gases are kept.

**⚠ CAUTION** • Any change or modification to the pump and the use of non-approved spare parts could damage the equipment and cause accidents.

**⚠ WARNING** • To prevent accidents, it is forbidden to wash things, swim or bathe into the water container where the pump is running.

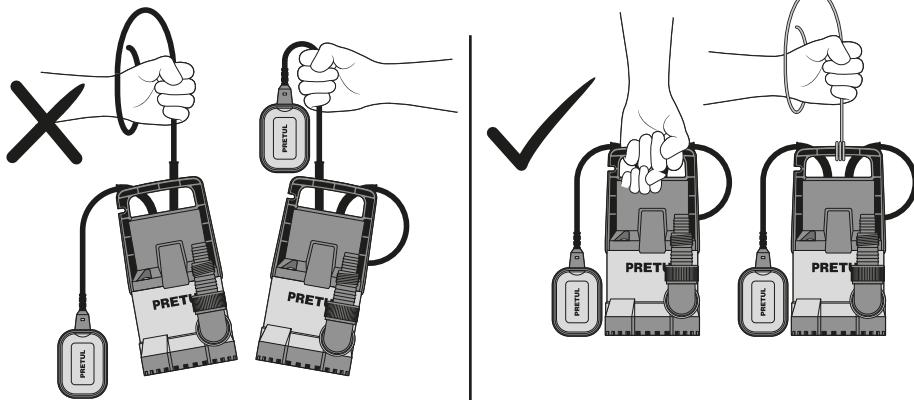
**⚠ CAUTION** • Always verify the pump before each use, (especially the power cable and its plug). A damaged pump shall not be used. Go to a **TRUPER®** Authorized Service Center to have it fixed.

**⚠ CAUTION** • Any type of repairs shall be carried out by a certified technician. If repairs are carried out in a faulty manner there is danger of liquid entering into the electric components.

**⚠ WARNING** • It is not advisable that people (including children), with reduced physical, sensorial or mental capacities, as well as people with no experience or knowledge, use the pump except if they are supervised by people responsible for their safety or having received previous instructions for the pump's use.

**⚠ CAUTION** • Children shall be supervised to ascertain they do not play with the pump. Strict supervision is required when people with reduced capacities or children use any power device or are close to them.

**⚠ WARNING** • Do not touch the power plug with wet hands. Always disconnect the plug and do not pull off the power cable. Do not use the power cable to lift, carry or hold the pump in any way. Do not use the cable for uses different to the specified use. Do not pull the cable while the pump is running. It can get damaged and cause an electric shock.



It is recommended to tie a rope to the carrying handle to lift the pump.

**⚠ CAUTION** • The connection source shall come from properly installed and tested grounded outlets. Power from the power supply and fuse shall match the pump's technical data.

**⚠ CAUTION** • The pump shall be connected through an RCCB (residual current breaker) with short circuit current design not lower to 30 mA

**⚠ CAUTION** • Before connecting double check the power supply matches the pump's requirements.

**⚠ CAUTION** • The pump shall be used only within the rated voltage, potency and rotation speed (see the manufacturer's nameplate).

**⚠ WARNING** • Do not entangle, tighten or run-over the power cable. Protect it from sharp edges, oil or heat.

**⚠ CAUTION** • Do not use extension cables with a lower gauge than the power cable gauge.

**⚠ WARNING** • In the event the power cable is damaged, disconnect the pump from the power supply immediately! Never run a pump if the power cable is damaged.

**⚠ WARNING** • Disconnect the plug from the power supply before removing the pump from the water or when servicing.

**⚠ CAUTION** • Disconnect the pump when not in use.

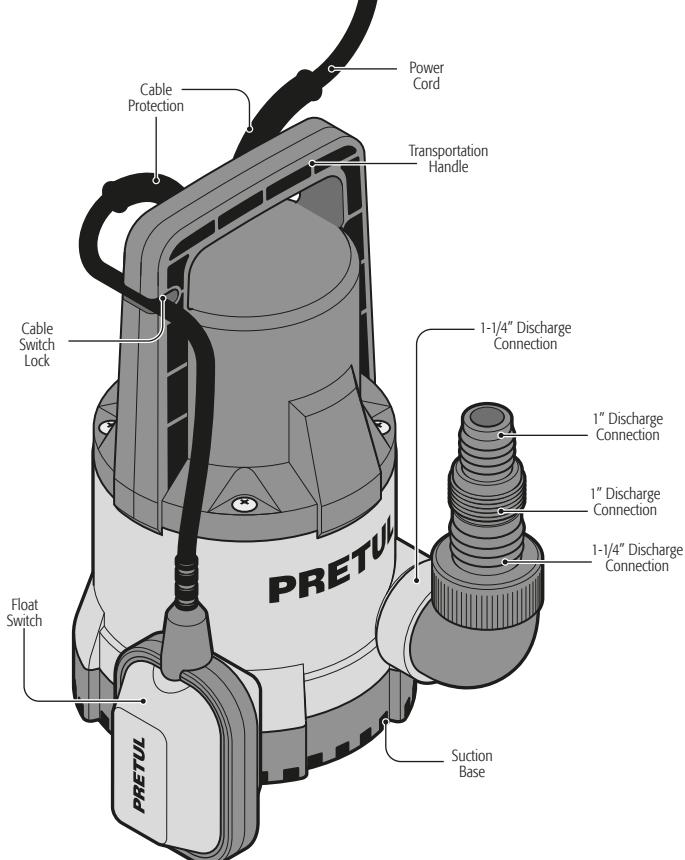
**⚠ CAUTION** • Before connecting the pump to the power supply double check the float switch is set in the OFF position (see page 8, section Float Switch).

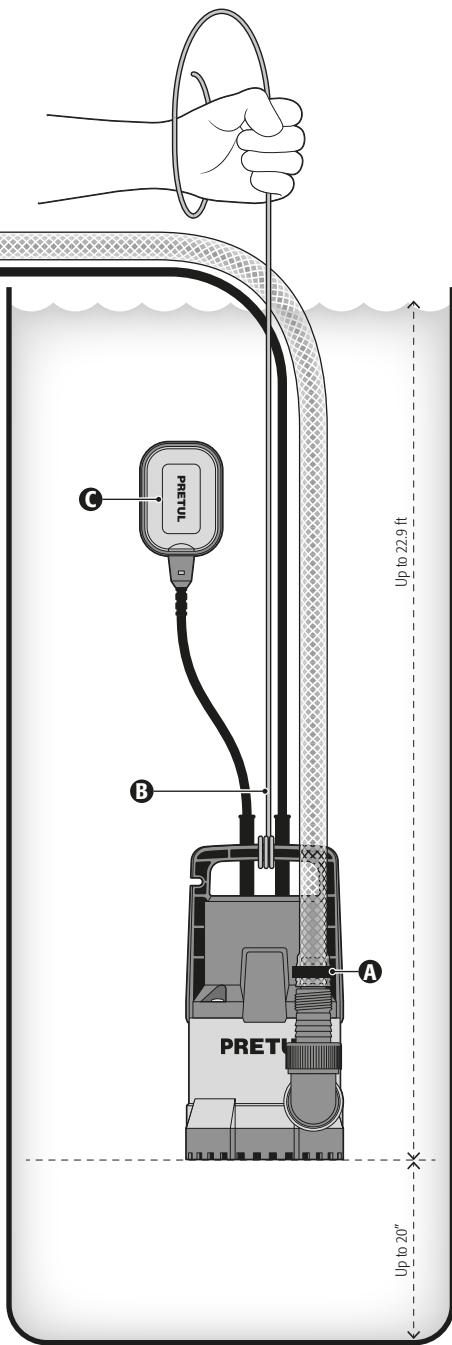
**⚠ CAUTION** • Before disconnecting the pump, the float switch shall be set in the OFF position.

**⚠ WARNING** • Do not install nor connect the pump if there are people or animals in the liquids to be pumped.



## Parts





**⚠ CAUTION** • Before installing double check the pump, cable and plug are not showing any damage due to transportation and storage.

- Connect the hose to the hose into the connection most suitable for the needs (**A**). Use a clamp to fasten the soft hoses and a soldered flange for steel hoses.
  - To submerge the pump, tie one end of rope "not included" onto the transportation handle (**B**).
  - Hold the rope and immerse the pump.
- ⚠ CAUTION** • Never use the power cable or the float switch to carry or hang the pump.
- Tie the other end of the rope to some fixed point to support the pump no deeper than the maximum depth marked for each model under the water surface and no less than 20° away from the bottom to prevent mud, particles, algae or residue blocking the pump.
  - Double check there are no obstacles so that the float switch can move freely (**C**).

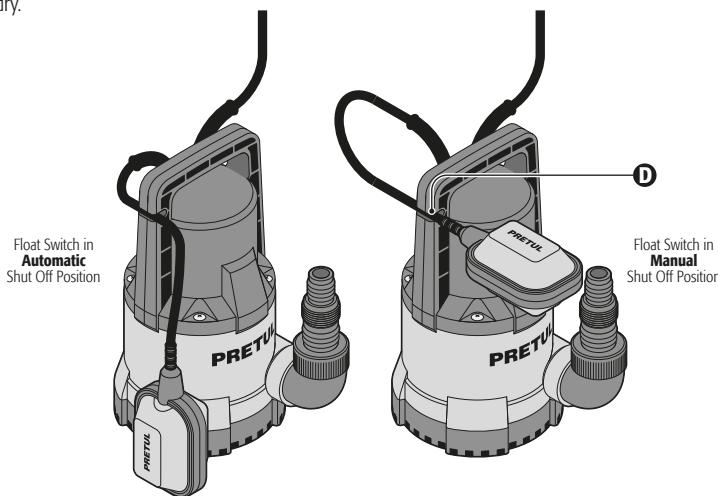
**NOTE** The minimum diameter where the pump is set shall be 15.7" so that the float switch can move freely.

## Float Switch

- The float switch goes On and OFF **automatically** depending on the water level height. When the float switch is placed into the same height as the transport handle, the pump starts; and when it goes down to approximately 4", it turns it off.
- To control the float switch **manual** and prevent the pump to automatically shut off, you may set the switch cable through the transport handle (**D**) so that the float cannot plunge down and shut off the pump.
- CAUTION** • When controlling the float switch manually keep on supervising the pump's functioning and prevent the water level to be so low it will make the pump operating dry.

**WARNING** • Avoid the pump operating dry, otherwise it can break down. When the water stops flowing, disconnect the pump immediately.

- The motor thermal protector shuts off the pump automatically in the event of overheating. Once the motor has cooled down, it will start again automatically.
- After pumping chlorinated water from a swimming pool or another liquid with residues, you need to rinse the pump with clean water.
- The submersible pump is equipped with a ventilation valve to prevent pressure leaks in the pump. Water entering through the valve can happen but is not a defect.



## Maintenance

### Cleansing and Care

- Inspect regularly all the mounting screws and double check the screws are correctly tightened. In the event one of the screws is loose, tighten immediately.

### Turbine Cleansing

- In case there is contamination inside the pump, the suction base can be removed unscrewing the pan head screw fixing it to the pump's body. This way you can clean the turbine. For safety reasons a damaged turbine can only be replaced in a  **TRUPER**\* Authorized Service Center.

### Storage

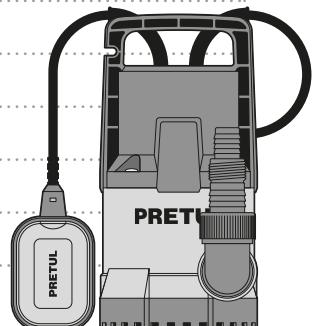
- If frost is expected, store the pump in a dry place protected against frost. Otherwise the pump may be damaged.

### Service

- Servicing tools can only be carried out in a  **TRUPER**\* Authorized Service Center. Maintenance service carried out by people with no certification can turn dangerous and cause personal injury. Also, it makes the Warranty void.

Problem	Cause	Solution
The pump cannot be turned on or it suddenly stops while operating.	<ul style="list-style-type: none"><li>• No power.</li><li>• The float is not changing its position.</li><li>• The thermal switch shuts off the pump due to over-heating.</li><li>• There are dirt particles into the suction base.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the cable, plug and fuse.</li><li>• Set the pump correctly into the pool, well, etc.</li><li>• Disconnect the plug and clean the turbine. Double check the water maximum temperature is 95 °F</li><li>• Disconnect the plug and clean the suction base.</li></ul>
There is no flow.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The suction base is clogged.</li><li>• The pressure hose is bent.</li><li>• Air is enclosed into the suction base.</li><li>• The pump is set into shallow depth.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disconnect the plug and clean the suction base.</li><li>• Set the hose correctly.</li><li>• Wait one minute at the most, until the pump degasifies automatically through the ventilation valve. If necessary, turn it off and start again.</li><li>• Submerge the pump deeper.</li></ul>
The pump does not turn off.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The float cannot sink in.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Set the pump adequately into the bottom of the pool, well, etc.</li></ul>
Insufficient flow.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The suction base is clogged.</li><li>• The pumping capacity can be reduced due to abrasive and dirty water.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disconnect the plug and clean the suction base.</li><li>• Take the pump to a  TRUPER® Authorized Service Center.</li></ul>
The pump shuts off after a short period working.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The pump has thermal cut offs due to dirty water.</li><li>• Water is too hot. Thermal cut offs shut down the pump.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disconnect the main plug. Clean the pump and the axis.</li><li>DO NOT try to pump dirty water.</li><li>• Verify water temperature is not over 95 °F</li></ul>

If problems persist despite carrying out the corrective actions recommended,  
contact your  TRUPER® Authorized Service Center.



# Authorized Service Centers

**PRETUL®**

In the event of any problem contacting a **TRUPER®** Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	<b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b> GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 449 994 0557	MORELOS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	<b>SUCRASAL TIJUANA</b> AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL MOLINO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL: 664 969 5100	NAYARIT	<b>HERRAMIENTAS DE TEPIC</b> MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	<b>FIX FERRETERÍAS</b> FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	<b>SUCRASAL MONTERREY</b> CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	<b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b> AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL: 981 815 2808	OAXACA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL: 287 106 3092
CHIAPAS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL: 962 118 4083	PUEBLA	<b>SUCRASAL PUEBLA</b> AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	<b>SUCRASAL CHIHUAHUA</b> AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL: 614 434 0052	QUERÉTARO	<b>ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V.</b> AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL: 427 268 4544
MEXICO CITY	<b>FIX FERRETERÍAS</b> EL MONSTRUO DE CORREDOR, CORREDOR # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL: 984 267 3140
COAHUILA	<b>SUCRASAL TORREÓN</b> CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL: 871 209 6823	SAN LUIS POTOSÍ	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL: 444 822 4341
COLIMA	<b>BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO</b> BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	<b>SUCRASAL CULIACÁN</b> AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	<b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b> MAZURIJO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	<b>SUCRASAL CENTRO JILOTEPEC</b> PARQUE INDUSTRIAL #1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257, TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	<b>SUCRASAL VILLAHERMOSA</b> CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL: 993 353 7244
GUANAJUATO	<b>CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b> AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	<b>VM ORINGS Y REFACCIONES</b> CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL: 899 926 7552
GUERRERO	<b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b> CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL: 747 478 5793	TLAXCALA	<b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b> PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL: 222 271 7502
HIDALGO	<b>FERREPRESIOS S.A. DE C.V.</b> LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	<b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b> BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	<b>SUCRASAL GUADALAJARA</b> AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	<b>SUCRASAL MÉRIDA</b> CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL: 999 912 2451
MICHOACÁN	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL: 443 334 6858		

Codes	Models	Brand
27195	BOS-1/2LPP	<b>PRETUL®</b>
27196	BOS-3/4LPP	

**Warranty.** Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



1  
YEAR

Stamp of the business. Delivery date:

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

**AÑO**



Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación ofuncionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por **Truper®**. Para hacer efectiva la garantía presentar el producto, poliza sellada o factura o recibo o comprobante en el establecimiento donde lo compró o en Corredor 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transporte del producto que deviven de su cumplimiento de acuerdo con el servicio. Tel. **800-018-7873**. Made in/Hetido en China. Importador **Truper, S.A.** de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Iztapalapa, Iztapalapa, Ed. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Codigos	Modelos	Marca	PRETUL	BOS-1/2LPP	BOS-3/4LPP	27196
---------	---------	-------	--------	------------	------------	-------

**Póliza de Garantía**

**PRETUL**®

**PRETUL®**

**Centros de Servicio Autorizados**

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al:

800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

**MORELOS** **FIX FERRERIAS** CARRETERA LIBRADO #500, 18 MONTERrey PARKS.  
TEL.: 75 352 8931

**NUEVO LEÓN** **FIX FERRERIAS** MAZATLÁN #1101, COL. CENTRO, CP. 68300.  
TEL.: 31 258 0540

**OAXACA** **FIX FERRERIAS** COLONIA UNEBRE #1910, COL. CENTRO, CP. 68300.  
TEL.: 18 3852 8974 / 18 3852 8709

**PUEBLA** **FIX FERRERIAS** CP. 72701 CUMPLIMENTOS, PUE.  
TEL.: 22 282 2828 / 84 / 85 / 86

**QUINTANA ROO** **FIX FERRERIAS** AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENDIMIO, CP. 76402 SAN JUAN DEL RÍO, Q.R.  
TEL.: 22 186 4444

**SINALOA** **FIX FERRERIAS** SAN LUIS POTOSI, S.L.P. TEL.: 444 822 4341  
TEL.: 66 1919 1939 / 1934 4400

**TAMAULIPAS** **VM ORINUS Y REACCIONES** CARRERA 5 DE FEBRERO #1805, COL. EL PASEO, CP. 82320.  
TEL.: 64 553 2742

**SONORA** **FIX FERRERIAS** AV. JESÚS KUMATE SUR #450, COL. HACIENDA DE LA SINALOA  
TEL.: 66 1919 1939 / 1934 4400

**BUENAS Y MOTORES BMTESA DE MANZANILLO** CARRERA 5 DE FEBRERO #1805, COL. RANCHO DE MANZANILLO  
TEL.: 84 72 909 2745

**TAJASCO** **FIX FERRERIAS** CALLE HILLOS 103, 12 Y 5 MZ., COL. INDUSTRIAL,  
ZONA FRÍA, CP. 28610, VILLAHERMOSA TAB.  
TEL.: 99 355 2744

**VERACRUZ** **SEVACLA** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**CALIFORNIA** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**GUANAJAUTA** **SEVACLA** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**HIDALGO** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**MICHOACÁN** **SCUCSAL GUADALAJARA** TELAS, TEL.: 899 926 7552

**YUCATÁN** **SCUCSAL GUADALAJARA** TELAS, TEL.: 899 926 7552

**MICHIGAN** **SCUCSAL GUADALAJARA** TELAS, TEL.: 899 926 7552

**VERACRUZ** **SCUCSAL GUADALAJARA** TELAS, TEL.: 899 926 7552

**YUCATÁN** **SCUCSAL GUADALAJARA** TELAS, TEL.: 899 926 7552

**GUANAJAUTA** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**MEXICO** **ESTADO DE MÉXICO** TELAS, TEL.: 899 926 7552  
TEL.: 22 227 7502

**DURANGO** **TRONITOS AGUILA S.A. DE C.V.** TEL.: 34 332 1986 / 32 8013

**COAHUILA** **SCUCSAL TORREÓN** TEL.: 84 18 2844  
TEL.: 34 332 1986 / 32 8013

**CHIHUAHUA** **SCUCSAL CHIHUAHUA** TEL.: 55 252 5051 / 552 4861  
TEL.: 55 252 5060 / 552 4861

**CHIAPAS** **FIX FERRERIAS** TEL.: 962 118 4083  
TEL.: 962 118 4083

**CAMPECHE** **TRONITOS Y FERRERIA ARA** TEL.: 24 080 2480 CAMPECHE, CAMP. 815 2008  
TEL.: 24 080 2480 CAMPECHE, CAMP. 815 2008

**BAJA** **SCUCSAL TIJUANA** TEL.: 694 969 5100  
TEL.: 694 969 5100

**AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONTRUCTION** TEL.: 449 994 0537  
TEL.: 449 994 0537

**BAJA** **SCUCSAL TIJUANA** TEL.: 694 969 5100  
TEL.: 694 969 5100

**MEXICO** **CIUDAD DE MÉXICO** TEL.: 64 434 0052  
TEL.: 64 434 0052

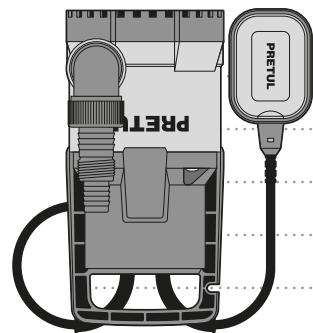
**CHIAPAS** **FIX FERRERIAS** TEL.: 962 118 4083  
TEL.: 962 118 4083

**CAZASCUENTES** **DE TODO PARA LA CONTRUCTION** TEL.: 449 994 0537  
TEL.: 449 994 0537

**CAZASCUENTES** **DE TODO PARA LA CONTRUCTION** TEL.: 449 994 0537  
TEL.: 449 994 0537

**CAZASCUENTES** **DE TODO PARA LA CONTRUCTION** TEL.: 449 994 0537  
TEL.: 449 994 0537

**CAZASCUENTES** **DE TODO PARA LA CONTRUCTION** TEL.: 449 994 0537  
TEL.: 449 994 0537



Notas

PRETUL®

**PRETUL®**

## Solución de problemas

## Solución

Case

esne

- No hay energía eléctrica.
- Coloque la bomba de manera adecuada en la placa.
- Revisar el cable de alimentación, la clavija y el fusible.
- Desconectar la clavija y limpie la base de succión.
- Coloque la bomba de manera adecuada en la placa.
- Desconectar la clavija y limpie la turbina. Asegúrese que la bomba esté limpia y seca de 35 °C.
- La bomba debe ir limpia y sin obstrucciones.
- El interruptor de flotador no debe permanecer encendido o se detiene operación.
- Cambiar el dispositivo de protección de la bomba.
- La bomba debe ser revisada por un profesional.
- Hay partículas de suciedad o descompostamiento.

• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Lleve la bomba a un Centro de Servicio Autorizado.	• La bomba tiene cortes témicos debidos a agua sucia.	• La bomba se apaga después de un periodo corto de operación.	• El agua es muy caliente.
• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Verifique que la temperatura del agua no sobrepase los 35 °C.	• No intente bombear agua sucia.	• Los cortes térmicos apagan la bomba.	• La bomba se apaga.
• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Lleve la bomba a un Centro de Servicio Autorizado.	• La bomba se apaga.	• La bomba se apaga.	• La bomba se apaga.
• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Desconecte la ducha y límpie la base de succión.	• Lleve la bomba a un Centro de Servicio Autorizado.	• La bomba se apaga.	• La bomba se apaga.	• La bomba se apaga.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado .

- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado.
- El servicio y mantenimiento debe ser realizado únicamente por personas no calificadas que no posean la experiencia para realizarlo.
- El servicio y mantenimiento debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado.
- El servicio y mantenimiento debe ser realizado únicamente por personas no calificadas que no posean la experiencia para realizarlo.

- En caso de contaminación dentro de la bomba, la base de succión se puede retirar desmontando los tornillos de sujeción y desenrostando todos los tornillos de montaje.
- Una turbina dañada solo puede cambiarse en un Centro de Servicio Autorizado.
- Una turbina limpia la bomba. Por razones de seguridad, se debe reutilizar la turbina. De este modo se reduce el riesgo de la bomba.
- En caso de que la bomba sea dañada, apriete la bomba y saque la parte que contiene el interruptor de flotador.

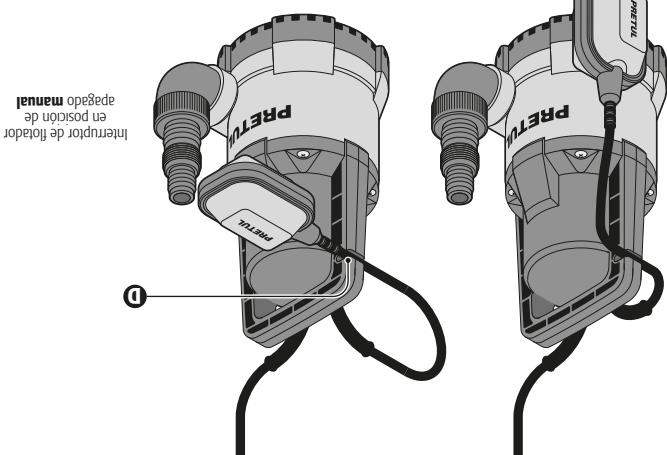
## SERVICIO

## Limpieza de la turbina

## Almacenaje

## Limpieza y cuidados

# Mantenimiento



- A ADVERTENCIA** • Evite la operación de agua contra la bomba durante el arranque o parada.
- El protector térmico del motor se activa si la bomba se detiene durante más de 10 segundos.
- El interruptor de flotador se activa si la bomba se detiene durante más de 10 segundos.
- La bomba sumergible viene equipada con una válvula de ventilación cuya función es la de evitar fugas de presión en la bomba. Es posible que entre agua por la válvula, esto no es ningún defecto.
- La bomba sumergible viene equipada con una válvula de aire, o tubo líquido que dese residuos, se debe ensuciar la bomba con agua limpia.
- Después de haber bombeado agua clorada de una manera automática.
- Para controlar el interruptor de flotador de forma manual se debe acercar la bomba a 10 cm de distancia de la bomba; y cuando la bomba esté cerca de la bomba, el interruptor se encenderá.
- La bomba se enciende y apaga la bomba de acuerdo con la configuración de la bomba de acuerdo con la configuración de la bomba.

- A ATENCIÓN** • Cuando controle el interruptor de flotador no debe dejar la bomba apagar la bomba.
- La bomba se enciende y apaga la bomba de acuerdo con la configuración de la bomba.
- Para controlar el interruptor de flotador de forma manual se debe acercar la bomba a 10 cm de distancia de la bomba; y cuando la bomba esté cerca de la bomba, el interruptor se encenderá.
- La bomba se enciende y apaga la bomba de acuerdo con la configuración de la bomba.
- Si el interruptor de flotador se encuentra en la altura del nivel del agua, cuando se encienda la bomba se encenderá.
- Si el interruptor de flotador se encuentra en la altura del nivel del agua, cuando se apague la bomba se apagará.

## Puesta en marcha

## PRETUL®

NOTA: El diámetro mínimo donde se coloca la bomba puede moverse libremente. Debe ser de 40 cm para que el interruptor flotador resida en la bomba.

- Assegure que no haya obstruccions perdeu de la bomba.
- Asegure que el cable està en un lloc sec, particularment si la bomba es mou.
- Asegure que el cable està en un lloc sec, particularment si la bomba es mou.
- Asegure que el cable està en un lloc sec, particularment si la bomba es mou.

**A ATENCIÓN** • Jamás utilice el cable de alimenter a un interruptor de flotador para trasladar o cargar la bomba.

**A ATENCIÓN** • Sostenga la bomba y sumérjala en agua.

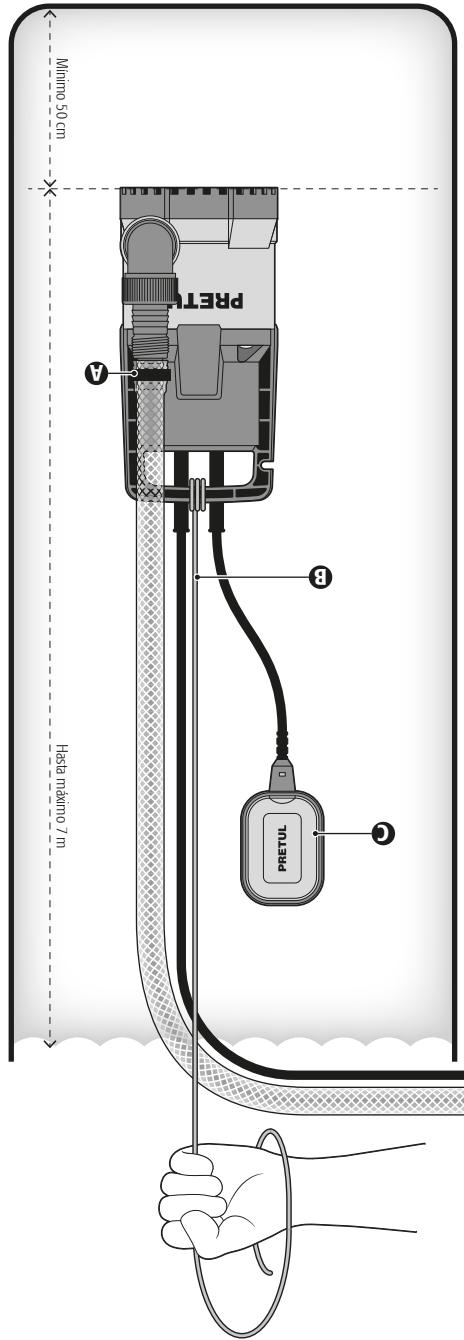
**A ATENCIÓN** • Nunca sumerja la bomba en agua.

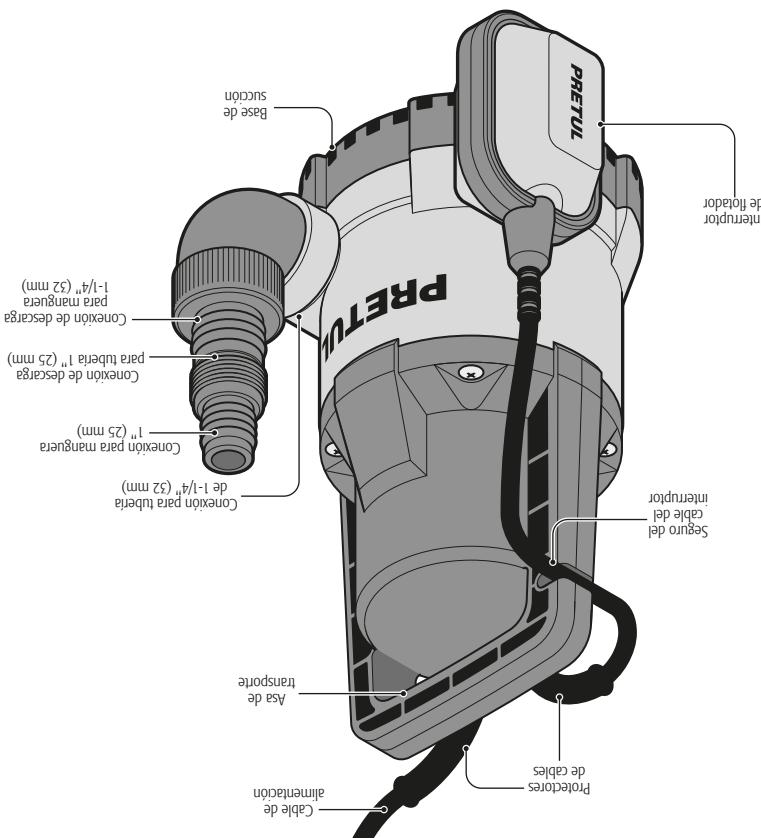
**A ATENCIÓN** • Nunca sumerja la bomba en agua.

**A ATENCIÓN** • Nunca sumerja la bomba en agua.

**A ATENCIÓN** • Nunca sumerja la bomba en agua.

**A ATENCIÓN** • Nunca sumerja la bomba en agua.





**Partes**

**A ATENCIÓN!** Antes de descender al bombardeo, el interruptor de loader. **A ADVERTENCIA** • No instale ni conecte la bomba cuando haya personas o animales en el medio que se va a bombardear.

- **ADVERENCIA** • Desconecte la clavija del suministro eléctrico antes de retirar la bomba o dar servicio a la bomba.
- **ATENCIÓN** • Se debe desconectar la bomba cuando no se esté en uso.
- **ADVERTENCIA** • Desconecte la bomba si se ha posicioneado sobre el interruptor flotador suministro eléctrico durante que el interruptor flotador esté en posición de apagado (ver página 8 sección 4).

**A. ADVERTENCIA** • En caso que se dane el cable eléctrico, desconecte la bomba del suministro eléctrico de inmediato. Nunca use la bomba si el cable eléctrico está dañado.

1 

**A) ATENCIÓN** • No se deben utilizar cables eléctricos de extensión de calibre menor al cable de alimentación.

**ADVERJENCLIA** • NO entiende, aprilete o pase un  
vehiculo sobre el cable de alimentacion; protejalo de orillas

**A ATENCIÓN** • La bomba se debe utilizar solamente dentro de los límites indicados de tensión, potencia y velocidad nominal de rotación (ver la Placa informativa del fabricante).

**A ATENCIÓN** • La bomba debe ser conectada por medio de un interruptor de corriente residual (RCB) con efecto de cortende de 30mA. **A ATENCIÓN** • Algunos electrodomésticos que no respondan a los efectos de la corriente alterna se deben desenchufar.

**ATENCIÓN** • La conexión debe ser con tomas de corriente aterrizadas que se hayan instalado y probado de manera adecuada. La tensión del suministro eléctrico y el fusible deben corresponder a los datos técnicos de la

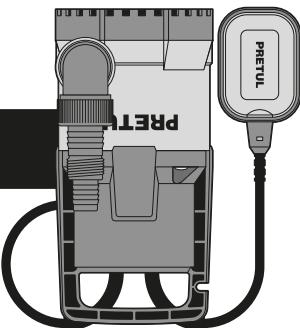
**Advertencias de Seguridad** para uso de bombas sumergibles

**PRETUL**









BOS-3/4LPP  
BOS-1/2LPP

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

- |    |  |
|----|--|
| 12 | Póliza de Garantía                                       |
| 11 | Centros de Servicio Autorizados                          |
| 10 | Notas  |
| 9  | Solución de problemas                                    |
| 8  | Mantenimiento  |
| 8  | Puerta en marcha   |
| 7  | Instalación  |
| 6  | Partes   |
| 5  | Bombas sumergibles                                       |
| 4  | Advertencias de Seguridad para uso de bombas sumergibles |
| 3  | Requerimientos eléctricos                                |
| 3  | Especificaciones técnicas                                |

**ATTENCIÓN**

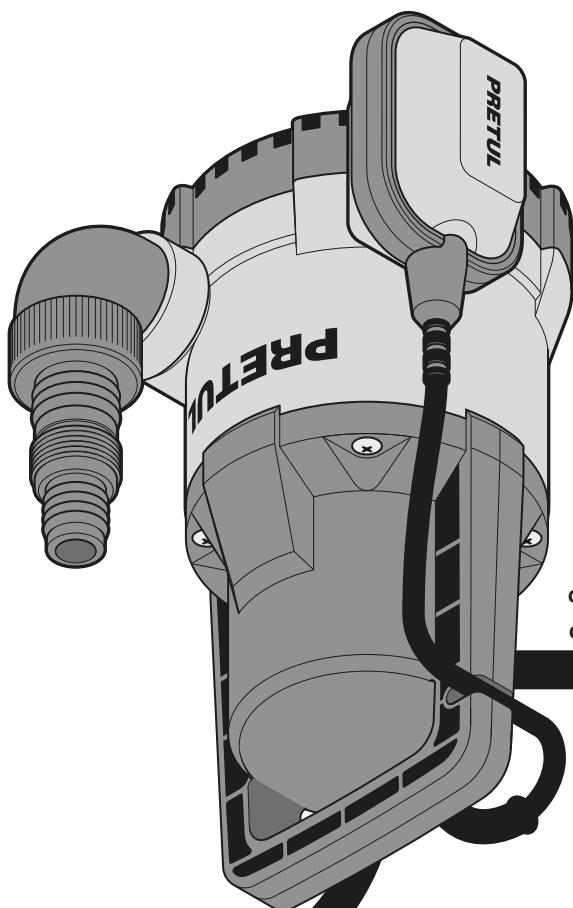
**Indice**

**PRETUL** ®



Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.

**ATENCION**



# Bomba sumergible

Instructivo de

Para agua LIMPIA

Este instructivo es para:  
Codes Modelos  
27195 BOS-1/2LPB  
27196 BOS-3/4LPB

**PRETUL**®

ESPAÑOL  
ENGLISH